

# Declarație de conformitate UE

The Toro Company®, 8111 Lyndale Ave. South, Bloomington, MN, SUA, declară că următoarea (următoarele) unitate (unități):

Nr. model	Nr. serie	Descrierea produselor	Detaliiere în factură
72264TE	400000000 și Sus	Tractoraș de tuns iarba Z Master profesional seria 7000, cu evacuare laterală TURBO FORCE de 132 cm	ZMASTER 7000 KUBOTA DSL 23HP 132CM SD CE
72265TE	400000000 și Sus	Tractoraș de tuns iarba Z Master profesional seria 7000, cu evacuare laterală TURBO FORCE de 152 cm	ZMASTER 7000 KUBOTA DSL 23HP 152CM SD CE
72279TE	400000000 și Sus	Tractoraș de tuns iarba Z Master profesional seria 7000, cu evacuare posterioară TURBO FORCE de 132cm	ZMASTER 7000 KUBOTA DSL 23HP 132CM RD CE

Se conformează următoarelor directive:

2000/14/CE (zgomot), 2005/88/CE (zgomot), 2006/42/CE (Directiva privind mainile), 2014/30/UE (CEM)

Fiecare model listat a fost evaluat conform următoarelor standarde și/sau altor acte normative:

EN ISO 5395-1:2013 + A1:2017

EN ISO 5395-3:2013 + A1:2017 + A2:2017

EN 55012:2007 + A1:2009

De asemenea, următoarele accesorii/echipamente se conformează directivelor menționate mai jos atunci când sunt instalate în conformitate cu instrucțiunile privind modelele listate mai sus:

Model	Descriere	Directivă
Accesorii/dispozitive atașate pentru 72264TE		
78514	Sistem de colectare Z593 DFS	2006/42/CE, 2000/14/CE
107-1610	Set de reciclare	2006/42/CE, 2000/14/CE

Model	Descriere	Directivă
Accesorii/dispozitive atașate pentru 72265TE		
78514	Sistem de colectare Z593 DFS	2006/42/CE, 2000/14/CE
107-1611	Set de reciclare	2006/42/CE, 2000/14/CE

Date pentru Directiva privind zgomotul emis de echipamente (2000/14/CE, 2005/88/CE):

Model	Clasificare	Lăime de tăiere (cm)	Putere sonoră măsurată (dBA)*	Putere sonoră garantată (dBA)	Turaie motor (rpm)
72264TE	Mașină de tuns iarba	132	104	105	3350
72264TE cu 78514	Mașină de tuns iarba	132	104	105	3100
72264TE cu 107-1610	Mașină de tuns iarba	132	104	105	3300
72265TE	Mașină de tuns iarba	152	104	105	3350
72265TE cu 78514	Mașină de tuns iarba	152	104	105	3100
72265TE cu 107-1611	Mașină de tuns iarba	152	104	105	3300
72279TE	Mașină de tuns iarba	132	104	105	3350

Determinate în conformitate cu ISO 11094:1991 i EN ISO 3744:1995.

Evaluarea conformității: Anexa VI

Organism notificat: TÜV SÜD Industrie Service GmbH, Notifierte Stelle 0036 nach 2000/14/EG, organism notificat 0036 în conformitate cu 2000/14/CE, Westendstraße 199, 80686 München, Deutschland / Germania

Instrucțiuni originale (RO)



Prezenta declaraie a fost emisă sub responsabilitatea exclusivă a producătorului.

Subiectul declaraiei este în conformitate cu legislaia de armonizare aplicabilă a Uniunii Europene.

Certificat:



John Heckel  
Director inginerie  
8111 Lyndale Ave. South  
Bloomington, MN 55420, USA  
Mai 1, 2024

Reprezentant autorizat:

Marcel Dutrieux  
Manager European Product Integrity  
Toro Europe NV  
Nijverheidsstraat 5  
2260 Oevel  
Belgium

# EU Specifications

## Date privind alimentarea, greutatea și vibrațiile mașinii

Model	Putere nominală (kW)	Greutate maină‡ (kg)	Nivel de vibrații la mână/bra (m/s <sup>2</sup> )*			Vibrații la nivelul întregului corp (m/s <sup>2</sup> )*	
			Mâna stângă	Mâna dreaptă	Marjă de eroare	Nivel	Marjă de eroare
72264TE	16.1	672	3.3	2.7	1.7	0.75	0.38
72265TE	16.1	685	3.3	2.7	1.7	0.75	0.38
72279TE	16.1	685	3.1	3.1	1.6	0.90	0.45

‡Cu rezervoare goale în configurație de operare normală

\* Determinată în conformitate cu standardul EN ISO 5395-1:2013+A1:2018

## Date privind nivelul de zgomot al mainii

Model	Putere acustică (dBA) <sup>1</sup>	
	Nivel	Marjă de eroare
72264TE	92	1
72265TE	92	1
72279TE	90	1

<sup>1</sup> Niveluri medii, măsurate la nivelul poziției operatorului, determinate în conformitate cu EN ISO 5395-1:2013

**BG:** За да получите копие от този документ на вашия език, отидете на [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**CS:** Kopii tohoto dokumentu ve svém jazyce získáte na adrese [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**DA:** For at indhente en kopi af dette dokument på dit sprog skal du besøge [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**DE:** Ein Exemplar dieses Dokuments in Ihrer Sprache erhalten Sie unter [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**EL:** Για να λάβετε αντίγραφο του εγγράφου αυτού στη γλώσσα σας μεταβείτε στη διεύθυνση [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**EN:** To obtain a copy of this document in your language, go to [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**ES:** Puede obtener una copia de este documento en su idioma en [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**ET:** Dokumendist enda keeles koopia saamiseks külastage veebilehte [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**FI:** Tästä asiakirjasta saa omakielisen version osoitteesta [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**FR:** Pour vous procurer une copie de ce document dans votre langue, rendez-vous sur [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**HR:** Za primjerak Izjave o sukladnosti na Vašem jeziku idite na [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**HU:** Ha szükséges van a dokumentum egy példányára a saját nyelven, letöltheti azt a [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts) oldalról.

**IT:** La copia del presente documento nella vostra lingua è disponibile su [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**LT:** Norėdami gauti šio dokumento kopiją savo kalba, apsilankykite [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**LV:** Lai iegūtu šī dokumenta kopiju savā valodā, lūdzu, dodieties uz [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**NL:** Voor een exemplaar van dit document in uw eigen taal, gaat u naar: [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**NO:** For å få en kopi av dette dokumentet på ditt språk, gå til [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**PL:** Aby uzyskać kopię dokumentu dla swojego języka, należy przejść na stronę [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**PT:** Para obter uma cópia deste documento no seu idioma, vá a [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**RO:** Pentru a obține un exemplar al prezentului document în limba dumneavoastră, vizitați [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**SK:** Ak chcete získat kópiu tohto dokumentu vo svojom jazyku, prejdite na adresu [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**SL:** Za izvod tega dokumenta v vašem jeziku obiščite spletno stran [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**SR:** Da biste dobili primerak ovog dokumenta na svom jeziku, posetite [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**SV:** Gå in på [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts) om du vill ha ett exemplar av det här dokumentet på ditt språk.